

Musique

AMMERSCHWIHR / SAMEDI EN L'ÉGLISE ST-MARTIN

Jean-Claude Borelly en concert



J-Claude Borelly et sa trompette d'or. Deux concerts ce week-end en Alsace (-)

Samedi 11 juin, Jean-Claude Borelly se produira en l'église Saint-Martin d'Ammerschwihr, lors d'un concert exceptionnel, à 20h30 ; le lendemain, dimanche, à 17h, c'est en l'église protestante d'Eckolsheim (Bas-Rhin) qu'il sera présent. Après 35 ans de concert dans le monde entier, 15 millions de disques vendus et 22 disques d'Or, Jean-Claude Borelly a décidé que désormais il ne se produirait plus que dans les églises et cathédrales. C'est Jean-Jacques Patrice qui l'accompagne au clavier et au chant, les deux artistes s'unissant pour des concerts magnifiques dans ces lieux sacrés qui savent

si bien restituer leurs inter-prétations. En 2010, le trompettiste s'était déjà produit en Alsace ; cette année la clarinet-tiste, Nathalie Erdinger et le trompettiste Stéphane Bridel, organisent pour lui les deux concerts du week-end prochain. Au programme des musiques de films, des airs classiques, du gospel mais aussi du jazz, des chansons de Piaf, des extraits de l'Adagio d'Albinoni, du Concerto de la mer, d'Aida, l'Ave Maria, l'incontournable Il Silenzio, La Stradra... Le prix des places est de 25 €. Renseignements et réservations 06-31-38-55-12.

Kayersberg / Aqua Team

La dernière séance



Les jeunes "diplômés" de l'Aqua Team Photo DNA

■ Samedi 4 juin, la section junior de l'Aqua Team, club de plongée de Kayersberg, assistait à sa dernière séance de plongée en piscine. A cette occasion, le cours était plutôt récréatif ; mais ce n'est pas encore la fin de

l'année pour les élèves puisque deux sorties de plongée en extérieur sont prévues d'ici fin juin.

A l'issue du cours, Philippe Grob, responsable de la section jeunes, ainsi que les autres membres qui s'occu-

pent également des jeunes, ont remis à leurs élèves les diplômes attestant leur niveau de plongée acquis au terme de cette année.

Un goûter est venu clore ce dernier cours à l'Espace Nautique Arc-en-Ciel.

Bebenheim / Audition

Les flûtistes en concert



Les flûtistes à l'honneur. Photo DNA

Samedi 4 juin, à 17h, l'église catholique de Bébenheim accueillait pour leur concert annuel les élèves des classes de flûte à bec d'Agnès Charron, des élèves issus des écoles de musique des Pertes du Vignoble, de la vallée de Kayersberg, de Ribeauvillé et de Horbourg-Wihr. Ce sont une vingtaine de jeunes flûtistes, des débutants aux plus confirmés qui ont proposé à leurs parents,

leurs familles et leurs amis un programme de musique contemporaine et de jazz. Pour ce concert qui présentait et valorisait leur travail de l'année, ils étaient accompagnés au piano par Cécile Vogel, professeur de piano à Ribeauvillé, et bénéficiaient de l'oreille attentive et bienveillante d'Anne-Marie Bastian, professeur de flûte à bec à l'école de musique de Colmar. Un concert très apprécié par le

nombreux public qui a sans nul doute assisté à la naissance de futurs talents dans la pratique de la flûte à bec dont le répertoire va de la musique du Moyen Âge à la musique contemporaine.

Les cours reprendront après les congés d'été. Renseignements auprès des différentes écoles de musique ou, pour la flûte à bec plus spécifiquement, chez Agnès Charron au 03 89 49 03 16.

Fréland / Vie locale

Les travaux du conseil municipal

■ Le conseil municipal de Fréland s'est réuni le 25 mai sous la présidence du maire Jean-Louis Barlier. Voici l'essentiel de cette séance.

Attribution de marchés
Pour l'auscultation de la chaussée sur la traverse d'agglomération (étude de sécurité), le conseil municipal notifie le marché à l'entreprise Grollemund Laboroutes Colmar pour un montant de 3875,04€ T.T.C.

Pour le comptage du trafic et la mesure des vitesses (étude de sécurité), le conseil notifie le marché à l'entreprise ARTER pour un montant de 1788€ T.T.C.

Demande de subvention
Le conseil autorise le maire à faire une demande de subvention auprès de Conseil Général 68 pour sa participation au financement de la pose de glissières bois sur le chemin communal Codongoutte, pour un montant des travaux de 7

497,01€ T.T.C.

Vente de la Maison forestière
Le conseil fixe le montant de la vente de la Maison forestière et des 30,07 ares de terrain à 200 000€.

Maison Welche
Le conseil attribue à l'entreprise VIALIS les travaux d'éclairage extérieur du Musée Welche et fixe la mise en valeur du panneau et de l'enseigne à 2100€ H.T. et la mise en valeur du côté du musée et de la roue à 2200€ H.T. prioritaires.

Il attribue à l'entreprise H3E les travaux d'éclairage intérieur du restaurant du Musée pour un montant de 4 376,16€ T.T.C.

Rétrocession de voirie
Le conseil autorise l'entreprise SOVIA à rétrocéder dans le domaine communal les parcelles du lotissement La Broque cadastrées à la section 7 N° 947 de 17m2, N°952 de 2015m2 et N° 960

de 11m2. Ces cessions se feront à l'euro symbolique, moyennant la levée des réserves mentionnées lors de la réception du lotissement du 17 mai 2011.

Servitude et pose de canalisation
Le conseil valide le projet d'acte établi pour le compte de Gérard Kelbel, qui consiste en une autorisation de pose et d'entretien d'une canalisation d'eau potable en vue du raccordement au réseau public AEP.

L'ensemble des frais d'intervention, d'entretien et de réparation sur ladite conduite seront à la charge du bénéficiaire de la servitude.

Embauche au sein des services techniques.
Le conseil de Fréland valide l'embauche de Louis Jole au sein de l'équipe des services techniques pour une durée de 6 mois sur la base de 31 heures par semaine.

KATZENTHAL

Fête-Dieu

Dimanche 26 juin, à 10h, aura lieu la messe suivie de la procession de la Fête Dieu. Un tapis de fleurs sera mis en place dès l'aube par les bénévoles de la paroisse et des alentours.

A l'issue de la procession, un repas est organisé par le conseil de fabrique de la paroisse Saint-Nicolas de Katzenthal.

Le prix du repas est fixé à 20 € par adulte et 10 € par enfant de moins de 12 ans. Sur réservation préalable. Renseignements et inscriptions auprès de André Hild André ☎ 03 89 27 11 60 tous les jours du 13 au 20 juin de 13 h à 14 h.

Le carnet

Anniversaires en juin

Sigolsheim

92 ans : Fuchs Anna, née Deschermeyer, le 1er
89 ans : Wenson Marie Jeanne, née Horn, le 15
88 ans : Fuchs Bernard, le 14
87 ans : Fuchs Pierre-Paul, le 05
86 ans : Salomon Jeanne, née Grosser, le 19
85 ans : Wilsdorf Christian, le 19
82 ans : Tempé Marie Georgette, née Sittler, le 23
81 ans : Lang Alfred, le 21.
80 ans : Ganter Marie Claire, née Zehrfuss, le 06
79 ans : Dintrich André, le 11
74 ans : Hauptmann Marie Rose, née Gockler, le 23
72 ans : Polhena Claude, le 18.

Katzenthal

77 ans : Joseph Schaeffer, le 4
71 ans : Yvette Schmitt née Giorgiutti, le 18 ; Gérard Schmitt, né le 30
70 ans : Ida Ribolzi née Marty, le 4 ; Madeleine Zussy née Meyer, le 9 ; Marie-Thérèse Ecklé née Hartmann, le 18.

Hunawirh

89 ans : Alice Ufland née Kuhlmann, le 8
83 ans : Jacqueline Streicher née Schmitt, le 25
82 ans : Marguerite Ernel née Schaller, le 23
80 ans : Inaci José, né le 2
76 ans : André Reinbold, né le 12
72 ans : Arlette Frommer née Moser, le 26.

Bebenheim

85 ans : Marguerite Rahm, née Steber, le 5
81 ans : Paulette Hyber, née Lehmann, le 4
79 ans : Paulette Bass, née Siegler, le 22
78 ans : Jean Lkefebvre, le 2
74 ans : Charles Jenne, le 13
72 ans : Hélène Renck, née Durr, le 14.

Naissances

Saint-Hippolyte

En mai sont nés :
Colombe, fille de Roxane De Letter et Pierre Boesch, née le 3
Florian, fils de Céline Bolchier et Mathieu Breittel, né le 17
Victor, fils de Maryline Husser et Nicolas Born, né le 19.

Sigolsheim

Le 20 mai est né à Colmar Robin, fils de Anthony Trapanese et de Johanne Ambrosi.

L'agenda

KIENZHEIM

Fête de la tarte flambée

L'association de jumelage « Kientzheim-Limery » organise la 9ème édition de la fête de la tarte flambée qui aura lieu sur deux jours. La fête commencera le samedi 11 juin à partir de 19 h et continuera le dimanche 12 juin à partir de 11 h, dans la cour de l'ancienne école, grand'rué à Kientzheim (à côté de l'église). Le comité invite toutes les personnes qui souhaitent passer un agréable moment en toute convivialité et simplicité, à venir déguster ses succulentes tartes flambées cuites au feu de bois, accompagnés des meilleurs crus locaux. Deux fours à tartes flambées fonctionneront en même temps. En cas de mauvais temps, la fête est maintenue et aura lieu sous abri.

Pour tout renseignement, s'adresser à Simone Keller, présidente, au 03 89 78 15 07 ou Marinette Parmentier, secrétaire, 03 89 47 37 76.

KAYSERSBERG

« Tim et Line, un voyage en papier »

Lundi 13 juin, l'association Les Amis d'Alsapach propose un conte musical raconté par Florence Subitoli qui sera accompagnée par les « Petits Choristes d'Orbey » de l'école de musique de la vallée de Kayersberg, sous la direction de Sandrine Stöhr. Deux enfants naviguent à la recherche de l'île au trésor et se prennent d'amitié pour le peuple des géants en papier qui les accueille avec tendresse. Une histoire merveilleuse à découvrir. Entrée libre, à 17h, à l'Abbaye d'Alsapach de Kayersberg-plateau.

S.R.K. Football

Le 18 juin, les footballeurs silloneront la ville et les différents quartiers de Kayersberg pour proposer aux habitants la carte de membre honoraire 2011 des

S.R.K. Football

Le passage des footballeurs s'effectuera en groupe accompagné des catégories jeunes.

La collecte sert à l'achat de matériel sportif divers et de ballons.

AMMERSCHWIHR

Pêche récréative

La société de pêche d'Ammerschwihr invite ses membres et amis à sa journée pêche récréative et sportive du dimanche 19 juin à l'étang d'Ammerschwihr, route de Labaroche. Un moment de pêche et/ou de détente autour de l'étang d'Ammerschwihr, le jour de la fête des pères. Prix par personne : 10 € pour la pêche, 14 € pour le repas. Réservation nécessaire avant le 12 juin auprès de Christophe Schueller, 2 rue de l'ours, tél 03 89 47 19 47.

BENNWIHR

La nuit bleue

Samedi 11 juin, à partir de 20h, à la salle polyvalente de Bennwihr, le Football-club local et Enjoy Events organisent la première « nuit bleue » de Bennwihr. Au programme de cet événement, musiques des années 80 à nos jours avec les deux DJ Nic Enrica et DJ Yanel. Buvette sur place, entrée 9€.

SIGOLSHEIM

ASS

Les footballeurs de l'AS Sigolsheim souhaitent mettre sur pied une équipe de vétérans - 35 ans et plus - pour la saison 2011-2012 et sont encore à la recherche de quelques joueurs pour compléter leur effectif. Contacter Arsène Foerchleré au 06 73 22 63 52.

Fête de la musique

A l'occasion de la fête de la musique, le comité des fêtes invite à une soirée dansante animée par DJ Franco, samedi 18 juin, place de l'église (ou à l'espace Pluriel en cas de pluie), à partir de 19h.